



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

تحديد المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة لعربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط

" تخصص المناهج وطرق التدريس "

إعداد

إيناس أحمد عمر عبد العزيز
معلم أول لغة عربية

إشراف

أ.د / هدى محمد محمود هلاي
أستاذ المناهج وطرق التدريس
كلية التربية – جامعة حلوان

أ.د / جيهان السيد عبدالحميد عمارة
أستاذ المناهج وطرق التدريس
كلية التربية – جامعة حلوان

٢٠٢٢/هـ ١٤٤٣ م

مستخلص البحث:

يهدف البحث إلى تحديد المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط-، وقد استخدمت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي؛ حيث قامت الباحثة بإعداد استبانة؛ لتعرف آراء المعلمين حول المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط-، وهي مكونة من (٢٤) مهارة فرعية للمهارات اللغوية، وتدرج تحت (٦) مهارات رئيسية، وقد أجريت تجربة البحث في الفصل الدراسي الثاني من العام ٢٠٢١-٢٠٢٢م على مجموعة (٥٠) معلمًا من معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها، وقد توصل البحث إلي تصميم قائمة بالمهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط - وفي ضوء هذه النتيجة أوصت الباحثة بتدريب معلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها على إعداد أنشطة؛ لتدريب المتعلمين على قائمة المهارات اللغوية .

Abstract;**Summary of the research**

The research aims to determine the language skills necessary for non-native Arabic learners - intermediate level -. The researcher used the descriptive analytical approach; Where the researcher prepared a questionnaire; To know the teachers' opinions about the language skills needed for learners of Arabic language for non-native speakers - the intermediate level -, which is made up of (24) sub-skills for language skills, and it falls under (6) main skills. The research experiment was conducted in the second semester of the year 2021-2022 AD on A group of (50) teachers of Arabic language teachers for non-native speakers, and the research reached to design a list of language skills necessary for non-native Arabic learners - intermediate level - and in light of this result, the researcher recommended training Arabic language teachers of non-native speakers to prepare activities; To train learners on the list of language skills.

المقدمة

اللغة فكر ناطق، ووعاء يصب فيه الإنسان أفكاره، ومعتقداته؛ معبراً عما يجول بخاطره من تصورات، ومعانٍ، وحجر الأساس في بناء البنية التحتية؛ لتكوين الهوية الأساسية لشخصية كل فرد، ومرآة تعكس حياة أصحابها الاجتماعية والثقافية، وجسر التواصل بين الجميع، وأداة لربط المجتمعات ببعضها وتعرف ثقافتها سواء كان ذلك للناطقين بها أو الناطقين بغيرها.

ولما كانت اللغة أداة التفكير التي يعبر بها الإنسان عن آماله وتطلعاته، ووسيلة أساسية للنمو العقلي، والمعرفي، والانفعالي، والتواصل الاجتماعي، ويعتبر اكتسابها وتعلمها من أكثر علامات الذكاء الإنساني، فيتلقى عن طريقها مخزوناً ضخماً من الخبرات التي تساعده على حل مشكلاته، وتيسر عليه حياته، وتجعله أكثر تكيفاً مع مجتمعه والمجتمعات الأخرى (هدى هلالى، ٢٠١٠، ٥١٣).

الأمر الذي يجعل تعليم اللغة العربية هدفاً أساسياً؛ ليتمكن المتعلم من امتلاك أدوات المعرفة، ويزود بالمهارات الأساسية في فنون اللغة العربية، ويكتسب عاداتها الصحيحة واتجاهاتها السليمة، ويتدرج في تنمية هذه المهارات بحيث يصل في نهايتها إلى مستوى لغوي يمكنه من الاستخدام الصحيح للغة (علي مذكور، ٢٠٠٦، ٧٤).

ويمثل التمكن من مهارات اللغة (الاستماع، والتحدث، والقراءة، والكتابة) أحد أهم أهداف تعليم اللغة وتعلمها، ومن ثم فإن العمل على تعرف مظاهر الضعف في هذه المهارات، والعمل على علاجها أمر في غاية الأهمية؛ لذا من الضروري مراعاة مستوى المهارات اللغوية في الاستماع، والتحدث، والقراءة، والكتابة؛ إذ إنها تمثل الحاجات الأساسية لمتعلمي اللغة العربية، كما يجب مراعاتها عند تقديم المحتوى اللغوي للمتعلمين (علي الحديبي، وصالح الحجوري، ٢٠١٩، ٦٨).

وعليه ينبغي أن يمتلك معلم اللغة العربية خصائص تؤهله لتدريس مهارات اللغة العربية وفروعها المختلفة؛ فمن غير المعقول أن يسند تعليم اللغة العربية إلى عناصر غير

فعّالة، وغير معدة ومدربة على الكفايات اللازمة لها (جيهان عمارة، ٢٠١٦، ٣٥٣). فلا بد أن يكون ملماً إماماً كافياً بالمهارات اللغوية، والتمكن من توظيفها؛ لخدمة الغرض من تدريسها (عبد التواب عبد التواب، ٢٥١:٢٤٥، ١٩٩٦).

هذا وقد حدد المجلس الوطني الأمريكي لتعليم اللغات عدة معايير لا بد من توافرها لدى معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (خالد أبو عمشة، ونزار اللبدي، ٢٠١٥، ١٠٥) وتتمثل فيما يلي:

- الإلمام باللغة، واللغويات (اللسانيات)، والتقابل اللغوي، وأوجه التشابه والاختلاف بين اللغة المتعلمة واللغات الأخرى.
 - المعرفة الثقافية والأدبية؛ بهدف دمج العلوم الأخرى وخاصة العلوم الأدبية عبر العصور الثقافية لمفهومها الواسع في العملية التدريسية.
 - نظريات اكتساب اللغة وتعلمها وتطبيقاتها التربوية؛ من أجل إنشاء بيئة تعليمية داعمة، ومستوى تطبيق عبر تطوير الممارسات التعليمية.
 - التقويم اللغوي والثقافي والتعليمي؛ وذلك لممارسة جميع أنواعه؛ بهدف تحسين أداء المتعلمين.
 - التنمية المهنية لمعلمي اللغة الثانية، وإدراك قيمة تعليم اللغات الأجنبية.
- وبالرغم من الاهتمام بتنمية وإعداد معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها، إلا أن الميدان ذاته يعاني من ضعف متعلمي اللغة الثانية؛ وقد يعود ذلك إلى وجود عوامل تتعلق بالأسرة والمحيط الذي نشأ فيه،
- أو المجتمع بكل قطاعاته ووسائل وطرق الاتصال فيه، وتأرجح المتعلم بين ما يتلقاه في غرفة الصف، وبين ما يشيع في محيطه من لهجات قد تكون قريبة من اللغة الفصيحة أو بعيدة عنها. كل هذا يشكل اضطراباً في تعلم اللغة (وهيبة وهيب، وفاطمة صغير، ٢٠١٨، ٥٠). الأمر الذي أدى إلى ضعف المتعلم الأجنبي في تعلم المهارات اللغوية.

وفي هذا الصدد تشير (عمارة) إلى أنه على الرغم من إقبال الأجانب على تعليم اللغة العربية، إلا أن هناك مشكلة ما زالت قائمة في برامج التدريس، ترجع إلى ضعف الاهتمام بتنمية المهارات اللغوية الأربع (الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة) بطريقة متكاملة؛ مما ينتج عنه ضعف شديد لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها في اكتساب المهارات اللغوية (جيهان عمارة، ٢٠١٩، ٢).

ويؤكد هذا الضعف عديد من الدراسات السابقة مثل دراسة: (أماني إبراهيم، ٢٠١٠)، ودراسة (داود إيليغا، ٢٠١١)، ودراسة (بدر العتيبي، ٢٠١٥)، ودراسة (أحمد بستنجي، ٢٠١٦)، ودراسة (هناء مصطفى، ٢٠١٧)، ودراسة (خالد اليوبي، ٢٠١٨)، ودراسة (آمال عباس، ٢٠١٩)، ودراسة (جيهان عمارة، ٢٠١٩).
وتأسيساً على ما انتهت إليه الدراسات السابقة تبرز الحاجة إلى دراسة تحديد المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط-.

مشكلة البحث:

تتلخص مشكلة البحث في ضعف مستوى المهارات اللغوية الست (الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة والتذوق الأدبي والنحو) لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها في المستوى المتوسط.

كما يستخدم المعلمون أهدافاً تعليمية لم تراعى المستويات التعليمية المختلفة الأمر الذي أدى إلى صعوبة تحقيق الأهداف المرجو تحقيقها في الأطر المعيارية العالمية.

أسئلة البحث: سعي البحث إلى الإجابة عن السؤال التالي :

ما المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط-؟

أهداف البحث: يهدف هذا البحث إلى:

- تحديد المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط-، وإعداد قائمة بها.

حدود البحث:

حدود بشرية: اقتصر هذا البحث علي بعض معلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها في معاهد ومؤسسات تعليم الأجنبي بالأزهر الشريف بمحافظة القاهرة، وتكونت مجموعة الدراسة من (٥٠) معلماً من معلمي اللغة العربية، وقد روعي أن يكون هؤلاء المعلمين من بيئة اقتصادية واجتماعية متقاربة.

حدود زمانية: طبق البحث في الفصل الدراسي الثاني من العام الدراسي

٢٠٢٢/٢٠٢١

حدود مكانية: معهد الأزهر لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (فتيات)، ومعهد الأزهر لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (بنين)، بمحافظة القاهرة؛ ليتيسر علي الباحثة التطبيق، وملاحظة أداء المعلمين.

حدود موضوعية: تعرّف بعض المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط-.

أهمية البحث : قد يفيد هذا البحث كلاً من:

- **التربويين:** قد يساعد التربويين للاستفادة من قائمة المهارات اللغوية لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط- أثناء وضع المناهج للأجنبي.

- **المعلمين:** قد يساعد المعلمين؛ للاستفادة من قائمة المهارات اللغوية اللازمة للناطقين بغيرها - المستوى المتوسط-.

- **الباحثين:** من خلال القيام بمزيد من الدراسات في مجال المهارات اللغوية، فللازال الميدان في حاجة إلى الاهتمام به من قبل الباحثين.

تحديد مصطلحات البحث:

- **المهارة:** " تناسق تحصيلي أو عملية عقلية تبلغ درجة عالية من الكفاءة والمهارة بواسطة الممارسة والتمرين (جرجس ميشال، ٢٠٠٥، ٢١٣).

- **المهارات اللغوية:** "الكفاءة في أداء مهمة ما، ويميز بين نوعين من المهام: الأول: حركي، والثاني: لغوي، فالمهارات الحركية إلى حد ما لفظية، والمهارات اللفظية جزء منها حركية (رشدي طعيمة، ٢٠٠٤، ٢٩).
- **المستوى المتوسط:** "المستوى الذي يتوسط بين المستوى المبتدئ والمستوى المتقدم، ويدرس فيه الطلبة وفق أهداف محددة" (عمران مصلح، محمد إبراهيم، ٢٠١٦، ٢٣).

منهج البحث وإجراءاته:

أولاً: منهج البحث: استخدمت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي باعتباره المنهج المناسب لطبيعة الأسئلة وأهدافها، وبالإجابة عن سؤال البحث، ورصد الظاهرة موضوع البحث، وتحليل الأدبيات ذات الصلة بمشكلة البحث، وذلك من خلال جمع البيانات اللازمة باستخدام استبانة (قائمة المهارات اللغوية اللازمة للمستوى المتوسط على المعلمين والمحكمين، وتحليل بيانات الاستبانة تحليلًا إحصائيًا، واستخلاص النتائج وتفسيرها، وتقديم التوصيات والمقترحات.

- **متغيرات البحث:** يشتمل هذا البحث على متغير أساسي:
المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط -.
- ١- **مجموعة البحث:** تكونت عينة الدراسة من (٥٠) معلمًا من معلمي مادة اللغة العربية بمعهدى البحوث الفتيات والفتيان. وقد اختارت الباحثة مجموعة البحث من الإدارة نفسها أي من بيئة اقتصادية واجتماعية متقاربة.
- **عينة ضبط الأدوات:** اقتضت إجراءات الدراسة إجراء دراسة استكشافية لاختبار مدى صلاحية الأدوات التي سوف تستخدم في الدراسة، وكذلك التأكد من صلاحية الاستبانة، والتأكد من الصدق والثبات؛ فتم اختيار مراكز تعليمية أخرى بمدينة نصر لمحافظة القاهرة.

ثانيًا: إعداد الإطار النظري للبحث: دراسة مسحية للأدبيات والدراسات السابقة التي تتصل بالمحاور التالية:

- المهارات اللغوية المناسبة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها- المستوى المتوسط-.

ثالثًا: إعداد أدوات البحث، وتشمل:

- استبانة تحديد المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها للمعلمين والمحكمين.

رابعًا: تطبيق الأدوات: ويشتمل الخطوات التالية:

- اختيار مجموعة من معلمى اللغة العربية الناطقين بغيرها، وكذلك مجموعة من المحكمين.

- تطبيق الاستبانة على مجموعة البحث (المعلمين والمحكمين).

- جمع البيانات، وتحليلها، ومعالجتها إحصائياً.

- التوصل إلى نتائج البحث، ومناقشتها، وتفسيرها.

- وضع التوصيات والمقترحات.

خامسًا: إجراءات البحث: ويشتمل الخطوات التالية:

للإجابة على السؤال: ما المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها ؟
اتبع البحث الخطوات التالية:

أ- الاطلاع على الأدبيات والدراسات السابقة التي تناولت المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها .

ب- استخلاص قائمة مبدئية بالمهارات اللغوية لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها.

ج- عرض القائمة على مجموعة من السادة المحكمين المتخصصين في مناهج وطرائق

تدريس اللغة العربية الناطقين بغيرها في صورة استبانة؛ للتأكد من صدق القائمة.

د- إجراء التعديلات في ضوء آراء المحكمين والخبراء للوصول إلى القائمة في صورتها النهائية.

وفيما يلي تناول تفصيلي لمتغيرات البحث وإجراءاته:

الإطار النظري للبحث:

تتضمن اللغة عدة فنون، وتتمثل في: (الاستماع، والتحدث، والقراءة، والكتابة، والثقافة، والتذوق الأدبي، والنحو)، فتكوّن المهارات اللغوية، وترتبط فيما بينها بعلاقة قوية قوامها التأثير والتأثر؛ دلالة على وحدة هذه اللغة وتكاملها. فتعلم لغة ما هدفه إكساب المتعلم القدرة على سماع اللغة، وتعرف أصواتها، والحديث بها، وقراءتها، وكتابتها، وتذوق ما بها من أدب، ومراعاة قواعدها النحوية. الأمر الذي يحتاج إلى الكثير من الاهتمام في الحقل العلمي؛ لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في المستوى المتوسط.

ماهية المهارات اللغوية:

يعرفها (مذكور) بأنها "الأداء اللغوي المنطوق والمسموع، ويتضمن أربعة فنون: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة" (علي مذكور، ١٩٨٤، ٤٩).

ويعرفها (عليان) بأنها: "أداء لغوي (صوتي أو غير صوتي) يتميز بالسرعة والدقة والكفاءة والفهم مع مراعاة القواعد اللغوية المنطوقة والمكتوبة والمسموعة" (أحمد عليان، ٢٠٠٠، ٧). ويؤكد هذا التعريف على القواعد اللغوية من علوم الصرف، والنحو، والعروض، والمعاني، وغيرها.

كما يعرفها (شحاته) بأنها: أداء يتم بسرعة ودقة ونوع الأداء، وكيفيته، ويختلف باختلاف المجال اللغوي، وأهدافه، وطبيعته" (حسن شحاته، ١٩٩٥، ٦٧).
ويصفها (سعادة) بأنها الأداء المتقن القائم على فهم، والاقتصاد في الوقت والجهد معاً، فالمهارة اللغوية هي الأداء المتقن محادثة كان، أو قراءة، أو كتابة، أو استماعاً (جودت سعادة، ٢٠٠٣، ٤٥).

وتعني أيضاً القدرة على القيام بعمل ما بشكل يحدده مقياس مطور لهذا الغرض، وذلك على أساس من الفهم، والسرعة، والدقة (محمد الداية، ومحمد جمل، ٢٠٠٤، ١٥).

أهمية المهارات اللغوية:

يتطلب تعلم اللغة الأجنبية إتقان المهارات اللغوية المتمثلة في كل من الاستماع، والتحدث، والقراءة، والكتابة، والتذوق الأدبي، والنحو (ريبكا أكسفورد، ١٩٩٦، ١٧)؛ لذا تصنف حسب ترتيب وجودها الزمني في النمو اللغوي عند الفرد إلى الاستماع، يليه التحدث، ثم القراءة، فالكتابة، فالتذوق الأدبي، فالنحو (فاروق صادق، ٢٠١٠، ٩٥).

إن تعليم المهارات اللغوية يساعد على إتقانها من قِبَل معلمها ومتعلمها؛ لذا ينبغي أن نوليها اهتمامنا في كافة المجالات العلمية لاسيما مجال تعليم اللغات الأجنبية، مع تحفيز المتعلمين على إجادتها، ويمكن تحقيق ذلك من خلال استثمار النظريات اللغوية واللسانية في تعليم مهارات اللغة (على مذكور، ٢٠١٠، ١٠١).

هذا وقد أكدت عديد من الدراسات الأجنبية أهمية تدريس المهارات اللغوية لدى متعلم اللغة الثانية، وذلك على النحو التالي: دراسة (Jessica, 2005)، ودراسة (Yasmin, 2018)، ودراسة (Abd-Alhameed, 2019)، ودراسة (Mochamad, 2020)، ودراسة (Recep, 2020).

تصنيف المهارات اللغوية:

أشار علماء اللغة إلى أن فنون اللغة تتمثل في المهارات التالية: (الاستماع، التحدث، القراءة، الكتابة، التذوق الأدبي، النحو)، وسوف نستعرض كل مهارة على النحو التالي:

أولاً: مهارة الاستماع:

يعرفه (طعيمه) بأنه مجموعة من الأسئلة التي يطلب من المتعلم أن يستجيب لها بهدف قياس مستواه في مهارة لغوية معينة، وبيان مدى تقدمه فيها، ومقارنته بزملائه (رشدي طعيمه، ١٩٨٤، ٧٢٠).

ويعد الاستماع من أهم فنون اللغة، إن لم يكن أهمها على الإطلاق؛ لأن الكثير من الناس يستخدمونه ويتحدثون أكثر من القراءة والكتابة (على مذكور، ٢٠٠٦، ٨٢). وعن

طريقه يكتسب المتعلم الأجنبي المفردات، ويتعلم أنماط الجمل والتراكيب، ويتلقى الأفكار والمفاهيم، مما يؤثر على اكتساب المهارات الأخرى للغة كلاً، وقراءةً، وكتابةً، وتدوفاً أدبياً، ونحواً (رشدي طعيمة، ١٩٨٤، ٤١٦:٤١٥).

كما أن المادة المقدمة لمنهج مهارة الاستماع لآبد وأن يتم وفق خطة محددة تعتمد على أفكار منظمة وكم كبير من البيانات والمعلومات، وتخطيط جيد لخبرات ومواقف التعلم (علي مذكور، وإيمان هريدي، ٢٠٠٦، ٨٣).

ثانياً: مهارة التحدث:

ويعرفه (رسلان) بأنه فن نقل المعلومات من شخص لآخر، بحيث يقع كل هذا من المستمع موقع القبول والتفاعل (مصطفى رسلان، ٢٠١٠، ١٧).

إن عملية التحدث ليست عشوائية، وإنما هي عملية إعمال العقل، وتلزم امتحدث بمجموعة من

القواعد، والضوابط، والصيغ، والتراكيب، وأساليب التعبير النحوية والدلالية والسياقية (ماهر عبد الباري، ٢٠١١، ٩٤).

ويشغل فن التحدث مكاناً بارزاً بين فنون اللغة العربية؛ لأنه لغة العقل المفكر، والذهن الناطق، والخيال الخصب، كما أنه وسيلة الفرد لإفهام الآخرين، بالإضافة إلى أن متطلبات الحياة اليومية تحتاج إلى الاتصال الشفهي؛ لتبادل الآراء، وقضاء المصالح سواء كانت فردية أو مجتمعية؛ مما يقتضي التركيز على الجانب الشفهي، وتوظيفه توظيفاً جيداً لدى المتعلم الأجنبي (مصطفى رسلان، ٢٠١٠، ١٧).

ثالثاً: مهارة القراءة:

يعرفها (مذكور) بأنها مهارة عقلية وجدانية، تتعلق بتكوين الأفكار عن موضوع أو قضية ما، ومهارة عقلية يدوية تتعلق بوضع الأفكار على الصفحة البيضاء وفق قواعد معينة للسلامة، والتنظيم، والوضوح، والجمال (علي مذكور، ٢٠١٠، ٢٢٩).

وتعد القراءة عملية تعرف الرموز الكتابية، وفهم، وتفسير، ونقد، وتوظيف لما تدل عليه هذه الرموز، وهي عملية بنائية نشيطة، يؤدي فيها القارئ دور المعالج الإيجابي النشط للمعرفة، وتكمن أهميتها فيما تتضمن من عمليات عقلية، ومستويات تفكير عليا يؤديها القارئ (فايزة محمد، ٢٠١٣، ١٠).

رابعًا: مهارة الكتابة:

تعد الكتابة من أهم الفنون اللغوية حيث أنها تتطلب جميع المهارات الأخرى، فمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها يتعلمون الكتابة؛ لعلمهم بمكانتها العالية في الدين الإسلامي، أو الالتحاق بإحدى المراكز؛ لتعلم اللغة واكتساب مهاراتها (ماهر عبد الباري، ٢٠٠٩، ٤١).

خامسًا: مهارة التذوق الأدبي:

يعد التذوق الأدبي من أكثر المهارات التي تقرب الناطقين بغات أخرى من تعلم العربية وتذوقها؛ لأنه يسهم في تمكين المتعلمين من التمتع بما في المادة الأدبية من جمال للفكرة، والعرض، والأسلوب؛ نتيجة التأثير بما فيها من أفكار وأساليب وتعبيرات تظهر في المادة اللغوية شفهيًا أو تحريريًا (علي مذكور، ٢٠٠٦، ١٩٨).

سادسًا: مهارة النحو:

إن تدريس القواعد والتراكيب النحوية تؤثر في التطور النمائي للغة، شريطة أن يتزامن تدريسها مع جاهزية المتعلم للانتقال إلى المرحلة النمائية التالية للكفاءة اللغوية (Lightbown, 2000, 431-462).

ولن تتحقق هذه الجاهزية إلا إذا كان ما يُقدّم للمتعلم من تراكيب نحوية تساعده على التواصل الجيد، وتؤدي له وظيفة في المواقف اللغوية التي يتعرض لها (هداية الشيخ، ٢٠١٧، ١٠٤).

ويمكن القول بأن قواعد اللغة العربية متشعبة ومتعددة، ومبنية في تشعبها على أسس لفظية، وفلسفية لا يكاد يدخل إليها الدارس من أبناء العربية نفسها؛ ليسبر غورها حتى ينزلق إلى متاهات قد يضل المسالك فيها (أحمد عبد السلام، ١٩٩٦، ١٥).

فالهدف من تدريسه هو تقويم الأذن واللسان والقلم؛ أي إقدار المتعلم على الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة بطريقة صحيحة (علي مذكور، ١٩٨٤، ٨٧). ؛ لذا من الواجب أن يتم تدريسه في ظل اللغة، ولا يتم تخصص تخصيص حصص له منفصلة، ونستمد منه تدريس القراءة والتعبير حافزاً يدفع المتعلمين إلى دراسة القواعد، وعدم التقيد بترتيب أبواب المنهج المدرسي (حسن شحاته، ١٩٩٢، ٥٧).

ثانياً: إجراءات البحث:

أولاً: إعداد أدوات البحث: تم استخدام استبانة من إعداد الباحثة في هذا البحث للإجابة عن تساؤلات البحث، وفيما يلي عرض لكيفية إعداد أدوات البحث وإجراءات ضبطها؛ للتأكد من صلاحيتها للاستخدام:

أولاً: إعداد قائمة المهارات اللغوية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط-

اتبع البحث في إعدادها الإجراءات التالية:

- **تحديد الهدف من إعداد القائمة:** تحديد المهارات اللغوية المناسبة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها، والوقوف على ما يناسب متعلمي المستوى المتوسط.
- **مصادر اشتقاق مهارات القائمة:** تم اشتقاق قائمة المهارات اللغوية من الإطار النظري بما تضمنه من دراسات وبحوث عربية وأجنبية في مجال تعليم العربية للناطقين بغيرها، وكذلك الأدبيات، والمراجع التربوية، والدوريات المتخصصة، ومعايير المجلس الوطني الأمريكي تعليم اللغة العربية (ACTFL).
- **تصميم الصورة المبدئية:** تكونت القائمة في صورتها المبدئية من (٦) مهارات رئيسة تتدرج تحت كل منها (٢٤) مهارات فرعية، وقد روعي عند اختيار وتحديد هذه المهارات أن تصاغ بدقة، ووضوح بحيث يمكن قياسها بأسلوب سهل ميسر، وتم عرض القائمة على عدد من السادة المحكمين.

إعداد استبانة المهارات اللغوية المناسبة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها - المستوى المتوسط -.

١. **حساب صدق القائمة:** للتأكد من صدق القائمة استخدمت الباحثة صدق المحكمين كالتالي:

صدق المحكمين (الصدق الظاهري): عرضت الباحثة القائمة على مجموعة من المحكمين المتخصصين^(١) من أساتذة المناهج وطرق تدريس اللغة العربية وكذلك خبراء اللغة العربية بمركز تطوير المناهج، وذلك لإبداء الرأي حول مدى انتماء المهارات الفرعية إلى المهارات الرئيسية التي تدرج تحتها وذلك وفقاً لبديلين (تنتمي / لا تنتمي)، ومدى مناسبة المهارات لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط وفقاً لبديلين (مناسبة/ غير مناسبة)، ومدى صحة الصياغة اللغوية للمفردات وفقاً لبديلين (صحيحة/ غير صحيحة)، واقتراح التعديل بما يروونه مناسباً سواء بالحذف أو بالإضافة.

هذا وقد أشار بعض المحكمين إلى بعض الملاحظات والتي كان من أهمها:

حذف المهارات الفرعية الآتية من المهارات الرئيسية وذلك على النحو التالي:

- حذف مهارة "يستنتج القيم المتضمنة بالنص المسموع" من مهارات الاستماع.
- حذف مهارة "ينوع في حديثه بين الأسلوبين الخبري والإنشائي" من مهارات التحدث:

- حذف مهارة "يقرأ مستخدماً الإشارات الدلالية المختلفة" من مهارات القراءة:
- حذف مهارة "يصف في كتاباته مواقف من الثقافة العربية الإسلامية" من مهارات الكتابة:

- حذف مهارة "يقارن بين عملين أدبيين في موضوع واحد" من مهارات التذوق الأدبي:

وبناءً على آرائهم قامت الباحثة بإجراء التعديلات التي انفق عليها السادة المحكمين.

^١ - ملحق (١): قائمة المحكمين .

حساب ثبات القائمة : للتحقق من ثبات قائمة المهارات اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط قامت الباحثة باستخدام معادلة كوبر (Cooper) لحساب نسبة الاتفاق بين السادة المحكمين، وذلك على النحو الذي تظهره نتائج القائمة.
معادلة كوبر (Cooper) :

عدد مرات الاتفاق

$$\text{نسبة الاتفاق} = \frac{\text{عدد مرات الاتفاق}}{100} \times 100$$

عدد مرات (الاتفاق + الاختلاف)

(محمد أمين المفتي ، ١٩٩٣ ، ٦٣) **

ثانياً: إجراءات تطبيق تجربة البحث:

• الإجراءات التي تمت قبل التطبيق:

- بعد إعداد أدوات البحث قامت الباحثة بعقد عدة لقاءات مع معلمي اللغة العربية (مجموعة البحث)؛ بهدف تعريف المعلم بأهداف البحث وطبيعة استبانة تحديد المهارات اللغوية لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها- المستوى المتوسط-.

• مجموعة البحث:

تكونت مجموعة البحث من (٥٠) معلماً من معلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها، بمحافظة القاهرة، حتي يتيسر علي الباحثة القدرة علي ملاحظة أداء المعلمين داخل الفصل، واختارت الباحثة مجموعة البحث من الإدارة نفسها أي من بيئة اقتصادية واجتماعية متقاربة.

• إجراءات تطبيق أدوات البحث:

- أولاً: تم تطبيق استبانة تحديد المهارات اللغوية لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها- المستوى المتوسط- علي مجموعة البحث يوم الأحد الموافق ٢٠٢٢/٢/١٠ حتي يوم

** محمد أمين المفتي (١٩٩٣) : سلسلة معالم تربوية ، سلوك التدريس ، القاهرة ، مركز الكتاب للنشر .

الخميس الموافق ٢٠٢٢/٢/١٧، وذلك للتوصل إلي تحديد المهارات اللغوية المناسبة للمستوى المتوسط.

❖ ثالثاً أساليب المعالجة الإحصائية:

تم رصد استجابات مجموعة البحث علي أداتي البحث لتحليل النتائج؛ باستخدام برنامج (SPSS)، وكذلك الأساليب الإحصائية التالية:

- معادلة كوبر Cooper لإيجاد نسب الاتفاق بين المحكمين والملاحظين. ولإجابة عن تساؤلات البحث فيما يلي يتم عرض النتائج بشيء من التفصيل.

نتائج قائمة المهارات :

استخدمت الباحثة معادلة كوبر Cooper لحساب نسب الاتفاق بين السادة المحكمين على كل مهارة من المهارات الواردة بالقائمة المقترحة، وقد استبقت الباحثة على المهارات التي اتفق على صلاحيتها السادة المحكمين بنسبة ٨٠.٠٠% فأكثر، وفيما يلي جدول (١) يوضح نسب اتفاق المحكمين على القائمة بما تتضمنه من مهارات، وكذلك متوسط نسبة الاتفاق على القائمة ككل:

جدول (١)

نسب الاتفاق بين المحكمين على قائمة المهارات اللازمة لمتعلمي اللغة العربية

الناطقين بغيرها المستوى المتوسط

(ن = ٢٠)

نسب الاتفاق			المهارات الفرعية	المهارات الرئيسية	م
مدى صحة الصياغة اللغوية	مدى مناسبة المهارات لمستوى المتعلمين	مدى انتماء المهارات الفرعية للمهارة الرئيسية			

نسب الاتفاق			المهارات الفرعية	المهارات الرئيسية	م
مدى صحة الصياغة اللغوية	مدى مناسبة المهارات لمستوى المتعلمين	مدى انتماء المهارات الفرعية للمهارة الرئيسية			
%١٠٠٠٠٠	%٩٠٠٠٠	%٨٠٠٠٠	١. يستخدم السياق في فهم الكلمات الصعبة التي ترد في نص مسموع.	مهارات الاستماع	١
%١٠٠٠٠٠	%٩٥٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	٢. يرتب أفكار النص المسموع.		
%٩٥٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%٩٥٠٠٠	٣. يميز بين الفكر الرئيسية والفرعية في النص المسموع.		
%١٠٠٠٠٠	%٩٥٠٠٠	%٩٠٠٠٠	٤. يضع عنوانا مناسباً للنص المسموع.		
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	٥. يبدأ حديثه بمقدمة تثير انتباه المستمعين.	مهارات التحدث	٢
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	٦. يختم موضوع حديثه بخاتمة مناسبة.		
%١٠٠٠٠٠	%٩٥٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	٧. يعيد سرد قصة سمعها أو قرأها.		
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	٨. ينتقي المفردات والتراكيب المناسبة لموضوع الحديث.		

نسب الاتفاق			المهارات الفرعية	المهارات الرئيسية	م
مدى صحة الصياغة اللغوية	مدى مناسبة المهارات لمستوى المتعلمين	مدى انتماء المهارات الفرعية للمهارة الرئيسية			
%١٠٠٠٠٠	%٩٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	٩. يميز بين الفكر الرئيسية والفرعية في النص المقروء.	مهارات القراءة	٣
%٩٠٠٠٠	%٨٥٠٠٠	%٩٥٠٠٠	١٠. يضيف فكريا جديدة للنص المسموع.		
%١٠٠٠٠٠	%٩٥٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	١١. يلخص الأفكار التي وردت في النص المقروء.		
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	١٢. يستنتج معاني الكلمات في النص المقروء.		
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	١٣. يكتب بخط واضح وجميل.	مهارات الخط والكتابة	٤
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	١٤. يراعي القواعد الإملائية في كتاباته.		
%١٠٠٠٠٠	%٩٥٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	١٥. يستخدم علامات الترقيم بدقة.		
%١٠٠٠٠٠	%٩٠٠٠٠	%٨٥٠٠٠	١٦. يميز بين التعبير الوظيفي والتعبير الإبداعي.		

نسب الاتفاق			المهارات الفرعية	المهارات الرئيسية	م
مدى صحة الصياغة اللغوية	مدى مناسبة المهارات لمستوى المتعلمين	مدى انتماء المهارات الفرعية للمهارة الرئيسية			
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	١٧. يتذوق التعبيرات الجمالية في النص الأدبي.	مهارات التذوق الأدبي	٥
%١٠٠٠٠٠	%٩٥٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	١٨. يتعرف الفن الأدبي الذي يصنف فيه النص (شعر - قصة - مقال).		
%١٠٠٠٠٠	%٨٥٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	١٩. يميز بين التعبيرات المجازية والحقيقية في النص الأدبي.		
%٩٥٠٠٠	%٨٠٠٠٠	%٨٠٠٠٠	٢٠. يتعرف الظروف المحيطة بالنص الأدبي.		
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	٢١. يتعرف التراكيب النحوية المختلفة.	مهارات النحو	٦
%٩٥٠٠٠	%٩٠٠٠٠	%٩٠٠٠٠	٢٢. يفهم عناصر التركيب النحوية.		
%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	%١٠٠٠٠٠	٢٣. يوظف التراكيب النحوية في مواقف جديدة.		
%٩٥٠٠٠	%٩٠٠٠٠	%٩٥٠٠٠	٢٤. يطبق القاعدة النحوية في أمثلة جديدة.		

نسب الاتفاق			المهارات الفرعية	المهارات الرئيسية	م
مدى صحة الصياغة اللغوية	مدى مناسبة المهارات لمستوى المتعلمين	مدى انتماء المهارات الفرعية للمهارة الرئيسية			
٩٨.٧٥%	٩٤.٥٨%	٩٦.٢٥%	القائمة ككل		

يتضح من المؤشرات الإحصائية لقائمة المهارات اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط أن:

- نسبة الاتفاق على القائمة ككل وفقا لمدى انتماء المهارات الفرعية للمهارات الرئيسية التابعة لها بلغت (٩٦.٢٥%)، وهي نسبة مرتفعة؛ تشير إلى ملائمة المهارات الفرعية للمهارات الرئيسية المتضمنة بالقائمة ككل. وتعزو الباحثة ذلك إلى مناسبة المهارات الفرعية التي تدرج تحت المهارات الرئيسية؛ حيث أنها مشتقة من معايير المجلس الوطني الأمريكي (ACTFL) لتعليم اللغات.
- نسبة الاتفاق على كل مهارة من مهارات القائمة المقترحة وفقا لمدى انتماء المهارات الفرعية للمهارات الرئيسية التابعة لها تراوحت ما بين (٨٠.٠٠% : ١٠٠.٠٠%)، وهي نسبة مرتفعة؛ تشير إلى انتماء كل مهارة فرعية مقترحة للمهارة الرئيسية التي تدرج تحتها، وبالتالي تناسب المستوى المتوسط. وتعزو الباحثة ذلك إلى اتباع المعايير العالمية لتعليم اللغات، ونتائج الدراسات السابقة التي تؤكد مدى اتساق المهارات الفرعية مع المهارات الرئيسية.
- نسبة الاتفاق على القائمة ككل وفقا لمدى مناسبة المهارات لمستوى متعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط بلغت (٩٤.٥٨%)، وهي نسبة مرتفعة؛

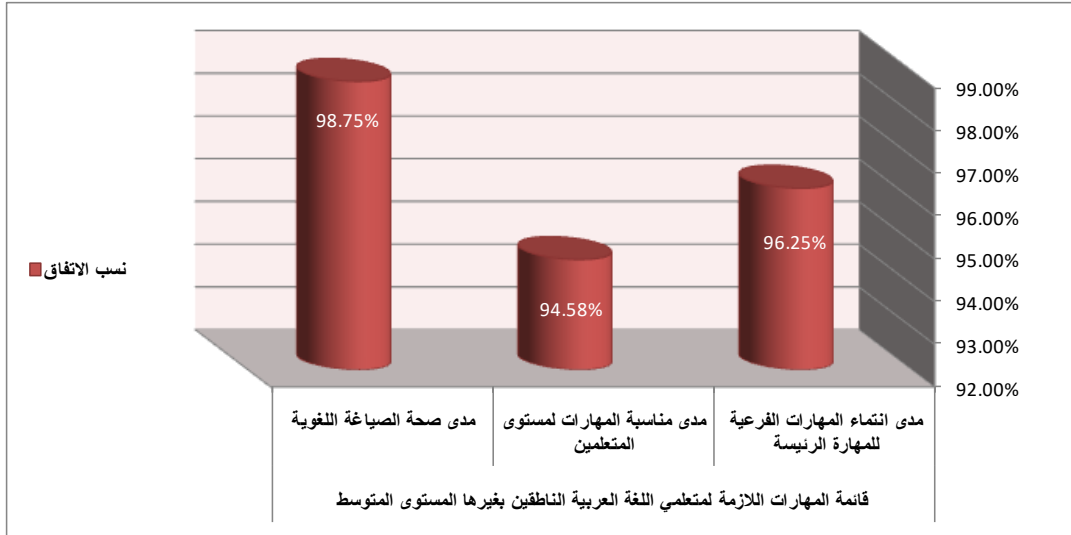
تشير إلى مناسبة المهارات المتضمنة بالقائمة ككل لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط. وتعزو الباحثة ذلك إلى الالتزام بما ورد من المحكمين بحذف المهارات غير الملائمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغير- المستوى المتوسط-.

● نسبة الاتفاق على كل مهارة من مهارات القائمة المقترحة وفقا لمدى مناسبة المهارات لمستوى متعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط تراوحت ما بين (٨٠.٠٠٠% : ١٠٠.٠٠٠%)، وهي نسبة مرتفعة؛ وتعزو الباحثة ذلك إلى مناسبة كل مهارة مقترحة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها- المستوى المتوسط-؛ نتيجة الاستفادة من الأدبيات والمرجعيات السابقة والاطلاع على الأطر المرجعية العالمية لتعليم اللغات.

● نسبة الاتفاق على القائمة ككل وفقا لمدى صحة الصياغة اللغوية بلغت (٩٨.٧٥%)، وهي نسبة مرتفعة؛ تشير إلى صحة الصياغة اللغوية للمهارات المتضمنة بالقائمة ككل. وتعزو الباحثة ذلك إلى الاستفادة من خبراء المناهج وطرق تدريس اللغة العربية، ولا سيما الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

● نسبة الاتفاق على كل مهارة من مهارات القائمة المقترحة وفقا لمدى صحة الصياغة اللغوية تراوحت ما بين (٩٠.٠٠٠% : ١٠٠.٠٠٠%)، وهي نسبة مرتفعة؛ تشير إلى صحة الصياغة اللغوية لكل مهارة مقترحة بالقائمة. وتعزو الباحثة ذلك إلى الخبرة اللغوية في مجال الصياغة اللغوية، واتباع آراء وخبرات المحكمين.

وهو ما يتضح من خلال الشكل البياني التالي (١):



شكل (١)

الرسم البياني لمتوسطات نسب الاتفاق على قائمة المهارات اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط

قائمة المراجع:

أولاً : المراجع العربية:

- أحمد بستجي (٢٠١٦): تدريس مهارات العربية للناطقين بغيرها، (بحث منشور بمؤتمر إسطنبول الدولي الثاني لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها): جامعة صقاريا، تركيا، ص ص ٢٢٣-٢٥٦
- أحمد بو عسرية (٢٠١٩): الانغماس اللغوي عند الباحث عبد الرحمن الحاج صالح: قراءة في المصطلح، مجلة أبوليوس، مج ٦، ع ١٤، جانفي ٢٠١٩، ص ص ١٦٥-١٧٤.
- أحمد شيخ عبد السلام (١٩٩٦): معايير تحديد القواعد النحوية في تعليم اللغة العربية بوصفها لغة ثانية، مؤتمر منعقد في الجامعة الإسلامية بماليزيا، ٢٤-٢٦ من أغسطس ١٩٩٦.
- آمال موسى عباس (٢٠١٩): دور الأنشطة في تنمية المهارات اللغوية في برنامج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (بحث منشور بالمؤتمر الدولي الثاني عشر حول تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها: تجارب ورؤى مستقبلية)، جامعة كيرالا، الهند، ص ص ٩- ٢٨٨
- أماني عثمان إبراهيم (٢٠١٠): فاعلية النص المحوري في تدريس مهارات اللغة العربية للناطقين بغيرها، رسالة دكتوراه، كلية التربية، جامعة إفريقيا العالمية.
- بدر بن ندا العتيبي (٢٠١٥): توظيف النص الشعري في تطوير العناصر والمهارات اللغوية للناطقين بغير العربية الشعر والحديث نموذجًا، مجلة كلية الآداب واللغات، ع ١٧٤، جامعة محمد خيضر بسكرة.
- حسن سيد شحاته (١٩٩٥): أساسيات التدريس الفعال في العالم العربي والتطبيق، الدار العربية للكتاب، القاهرة.
- _____ (١٩٩٢): تعليم اللغة العربية النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة.
- جرجس ميشال جرجس (٢٠٠٥): معجم مصطلحات التربية والتعليم، ط ١، دار النهضة العربية للطباعة والنشر والتوزيع.

- جودت أحمد سعادة (٢٠٠٣): تدريس مهارات التفكير على مئات الأمثلة التطبيقية، ط١، دار الشروق للنشر والتوزيع.
- جيهان السيد عمارة (٢٠١٦): فاعلية برنامج مقترح للتدريب أثناء الخدمة في تنمية بعض المهارات اللغوية والمهارات الحياتية لمعلمات اللغة العربية وأثره على طالبات المرحلة الثانوية، مجلة البحث العلمي في التربية، ع (١٧)، ص ص ٣٥١ - ٣٧٨.
- _____ (٢٠١٩): تصميم مواقف تعلم الكترونية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها من خلال الأدب العالمي (المستوى المبتدئ)، مجلة دراسات تربوية كلية التربية جامعة حلوان، يناير ٢٠١٩
- خالد أبو عمشة، ونزار اللبدي (٢٠١٥): مَنْ يصلح أن يكون معلماً للعربية الناطقين بغيرها، المؤتمر الدولي الأول لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، الرؤى والتجارب، إسطنبول.
- خالد محمد اليوبي (٢٠١٨): فاعلية النشاط غير الصفي في تنمية المهارات اللغوية للناطقين بغير العربية، مجلة جامعة الملك عبد العزيز: الآداب والعلوم الإنسانية، ع٣، م٦، ص ص ٣١٩ - ٣٤٠، ٢٠١٨.
- داود عبد القادر إيليغا (٢٠١١): تنمية مهارات اللغة العربية وإستراتيجياتها المعاصرة للناطقين بغيرها، (بحث منشور بمؤتمر اللغة العربية الثاني): الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا، ٢٠١١.
- ربيكا أكسفورد (١٩٩٦): استراتيجيات تعلم اللغة، ط١، مكتبة الأنجلو المصرية.
- رشدي أحمد طعيمه (١٩٨٤): المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة أم القرى، معهد اللغة العربية وحدة البحوث والمناهج- ساسلة دراسات في تعليم العربية.
- _____ (٢٠٠٤): المهارات اللغوية- مستوياتها- تدريسها- صعوباتها، ط١، دار الفكر العربي.

- عبد التواب عبد التواب (١٩٩٦): إعداد معلمي اللغة العربية في الجامعات الإندونيسية، بحوث ندوة تطوير تعليم اللغة العربية في الجامعات الإندونيسية الواقع والمستقبل، معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا، ص ص ٢٤٥ - ٢٥١.
- عبد الرحمن الحاج صالح (٢٠٠٧): بحوث ودراسات في اللسانيات العربية، مجلد ١، سلسلة علوم اللسان عند العرب.
- عبد الرحمن بن خلدون (٢٠٠٩): مقدمة ابن خلدون، ط٢، دار ومكتبة المعارف.
- علي أحمد مذكور (١٩٨٤): تدريس فنون اللغة العربية، مكتبة الفلاح، الكويت.
- _____ (٢٠٠٣): اللغة وثقافة التكنولوجيا، سلسلة الفكر العربي للتربية وعلم النفس، دار الفكر العربي، ط١، القاهرة.
- _____ (٢٠٠٦): تدريس فنون اللغة العربية، دار الفكر العربي.
- علي مذكور وآخرون (٢٠١٠): المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى، ط١، دار الفكر العربي، القاهرة.
- علي مذكور وإيمان هريدي (٢٠٠٦): تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها النظرية والتطبيق، ط١، القاهرة، دار الفكر العربي.
- عمران أحمد مصلح، ومحمد عبد الرحمن إبراهيم (٢٠١٦): توظيف القصة القصيرة في تعليم اللغة العربية الناطقين بغيرها "المستوى المتوسط نموذجًا"، المؤتمر الدولي الثاني للدراسات اللغوية، جامعة المدينة العالمية، ماليزيا، ص ص ١-٢٣.
- فاروق صادق (٢٠١٠): اللغة والتواصل لذوي الاحتياجات الخاصة، ط١، دار رواء للنشر والتوزيع، القاهرة.
- فلوريان كولماس، وماجدولين التهيبي (٢٠٠٩): دليل السوسiolسانيات، ترجمة خالد الأشهب، ومراجعة ميشال زكريا، المنظمة العربية للترجمة، ط١، بيروت.

- فايزة السيد محمد (٢٠١٣): الاتجاهات الحديثة في تعليم القراءة وتنمية ميولها، إيتراك للطباعة والنشر، القاهرة.
- ماهر شعبان عبد الباري (٢٠١١): مهارات التحدث العملية والأداء، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان.
- _____ (٢٠٠٩): الكتابة الوظيفية والإبداعية، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان.
- محمد رضوان الداية، ومحمد جهاد جمل (٢٠٠٤): اللغة العربية ومهاراتها في المستوى الجامعي لغير المتخصصين، ط١، دار الكتاب الجامعي.
- محمد عبد الرؤوف المنأوي (١٩٩٤): فيض القدير شرح الجامع الصغير من أحاديث البشير النذير، ضبطه وصححه أحمد عبد السلام، دار الكتب العلمية، ط١، بيروت- لبنان.
- محمود نحلة (٢٠٠٢): آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية- الألفية الجديدة: التحديات والآمال في: مجلة العلوم الاجتماعية- جامعة الكويت.
- مصطفى رسلان (٢٠١٠): الكفاءة اللغوية الأكاديمية تطبيقات عملية، توزيع العربية للمناهج، القاهرة.
- هداية هداية الشيخ (٢٠١٧): المهام اللغوية التواصلية وأثرها في اكتساب الوظائف النحوية لدى متعلمي العربية لغة ثانية، مجلة العلوم التربوية، ع (٢)، ج(٣)، إبريل ٢٠١٧.
- هدى محمد هلالى (٢٠١٠): فاعلية برنامج قائم على التعلم النشط في علاج صعوبات تعلم القراءة والميل نحوها لدى تلاميذ الصف الرابع الابتدائي، مجلة كلية التربية جامعة الأزهر، ج٧، ع١٤٤٤، ص ص٥١٣-٥٥٥.
- وهيبة وهيب، وفاطمة صغير (٢٠١٨): آليات الانغماس اللغوي وفعاليتها في تعلم اللغة العربية- ملكة الحفظ نموذجًا، مؤتمر الانغماس اللغوي بين التنظير والتطبيق، المجلس الأعلى للغة العربية بالجزائر، ط١، دار الخلدونية للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر.

ثانياً: المراجع الأجنبية:

المراجع الأجنبية:

- Abd – Al- Hameed,N.,(2019).The Positive Relationship between Teaching or Using English poetry as an Instructional Source and the Teaching – Learning of Different language skills and subskills, Saudi Journal of Humanities and Social Sciences 2019.
- Jessica,C.,(2005).Second Language A cquisition programs; An Assessment of the Bilinual Education Debate, McNair scholars Journal,vol(9).
- Lightbow,p.,(2000).Anniversary article; Classroom SLA research and Second Language teachingmApplied Linguistics,21.
- Munira,M.,(2020).Investiagating the Acquisition of English Contrasts/p-b/f-v Abd – Al- Hameed,N /by Libyan Arabic Learners, acquiring some L2 sounds like native like is due the fact that.pp;175-197.
- Recepts. A.,(2020).The Development of a Scale to Evaluate Foreign Language Skills at preparatory Schools,International Journal of Assessment Tools in Education 2020,vol(7),No.2,223-235.
- Yasmin,D.,(2018).Students's View on language Skills in Foreign Language Teatching, International Education Studies; vol(11),No.7;2018.

ملحق (١)

قائمة بأسماء السادة المحكمين علي أدوات البحث

م	الاسم	الوظيفة
١	أ.د/ محمد فتح الله	أستاذ القياس والتقويم التربوي بالمركز القومي للاختبارات.
٢	أ.د/ وجيه المرسي أبو لبن	أستاذ المناهج وطرق التدريس بكلية العلوم الإنسانية جامعة أسيوط
٣	أ.د / علي عبد العظيم سلام	أستاذ المناهج وطرق التدريس - بكلية التربية - جامعة الإسكندرية
٤	أ.د/ علي سعد جاب الله	أستاذ المناهج وطرق التدريس - بكلية التربية - جامعة بنها.
٥	أ.د/ عبد الرازق مختار محمود	أستاذ المناهج وطرق التدريس - بكلية التربية - جامعة أسيوط ورئيس اللجنة الاستشارية العليا لمنصة أريد الدولية .
٦	أ.د/ علي عبد المحسن الحديبي	أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية بكلية التربية أسيوط.
٧	أ.د/ رائد علي عبد الرحيم	أستاذ مشارك- مدير معهد تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها جامعة النجاح الوطنية نابلس فلسطين.
٨	أ.د/ هاني إسماعيل رمضان	أستاذ مشارك اللغة العربية وآدابها بكلية العلوم الإسلامية، المنندى العربي التركي للتبادل اللغوي بجامعة غيرسون- تركيا.
٩	أ.د/ أحمد السعيد شلبي	مستشار اللغة العربية بوزارة التربية والتعليم.

أستاذ المناهج وطرق التدريس - بكلية التربية - جامعة المنيا	أ.م.د. بليغ حمدي إسماعيل	١٠
أستاذ المناهج وطرق التدريس المساعد - بكلية التربية - حلوان	أ.م.د/ عبد العظيم صبري	١١
المدير العام للاتحاد العالمي للغة العربية بالقاهرة ALIU ، والأكاديمي لبرنامج الدراسات العليا بجامعة إنديانا.	أ.م.د/ هداية الشيخ علي	١٢
أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها - جامعات قطر.	أ.م.د/ عادل منير أبو الروس	١٣
أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية بكلية الدراسات العليا للتربية جامعة القاهرة.	أ.م.د/ مصطفى أحمد عرابي	١٤
أستاذ مساعد قسم اللغة العربية تعليم اللغة العربية الكلية بالبحر الأحمر بالقنفذة.	أ.م.د/ سرحان حسن سرحان	١٥
أستاذ النحو والصرف وعلوم العربية بجامعات وسط وغرب مصر (قيرغيزستان)	د. ماهر رمضان صالح	١٦
أستاذ النحو والصرف بالجامعة الأمريكية.	د. أحمد عشري الجمل	١٧
دكتوراه المناهج وطرق تدريس اللغة العربية بكلية التربية جامعة الإسكندرية.	د. منال رفعت	١٨
محاضر اللغة العربية للناطقين بغيرها جامعة ١٩ مايو بتركيا	أ/ رمضان سعد الشيمي	١٩
محاضر اللغة العربية للناطقين بغيرها بجامعات فرنسا.	أ/ بن خيدر إبراهيم	٢٠

ملحق (٢)

استبانة لتحديد المهارات اللغوية المناسبة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها (المستوى

المتوسط):

بيانات المعلم :

الاسم: م

الدولة:

الإيميل: ل رقم

الهاتف:

نسب الاتفاق			المهارات الفرعية	المهارات الرئيسية	م
مدى صحة الصياغة اللغوية	مدى مناسبة المهارات لمستوى المتعلمين	مدى انتماء المهارات الفرعية للمهارة الرئيسية			
			١. يستخدم السياق في فهم الكلمات الصعبة التي ترد في نص مسموع.	مهارات الاستماع	١
			٢. يرتب أفكار النص المسموع.		
			٣. يميز بين الفكر الرئيسية والفرعية في النص المسموع.		
			٤. يضع عنوانا مناسباً للنص المسموع.		
			٥. يبدأ حديثه بمقدمة تثير انتباه المستمعين.	مهارات	٢

نسب الاتفاق			المهارات الفرعية	المهارات الرئيسية	م
مدى صحة الصياغة اللغوية	مدى مناسبة المهارات لمستوى المتعلمين	مدى انتماء المهارات الفرعية للمهارة الرئيسية			
			٦. يختم موضوع حديثة بخاتمة مناسبة.	التحدث	٣
			٧. يعيد سرد قصة سمعها أو قرأها.		
			٨. ينتقي المفردات والتراكيب المناسبة لموضوع الحديث.		
			٩. يميز بين الفكر الرئيسية والفرعية في النص المقروء.	مهارات القراءة	٣
			١٠. يضيف فكرا جديدة للنص المسموع.		
			١١. يلخص الأفكار التي وردت في النص المقروء.		
			١٢. يستنتج معاني الكلمات في النص المقروء.		
			١٣. يكتب بخط واضح وجميل.	مهارات الخط والكتابة	٤
			١٤. يراعي القواعد الإملائية في كتاباته.		
			١٥. يستخدم علامات الترقيم بدقة.		
			١٦. يميز بين التعبير الوظيفي والتعبير الإبداعي.		

نسب الاتفاق			المهارات الفرعية	المهارات الرئيسية	م
مدى صحة الصياغة اللغوية	مدى مناسبة المهارات لمستوى المتعلمين	مدى انتماء المهارات الفرعية للمهارة الرئيسية			
			١٧. يتذوق التعبيرات الجمالية في النص الأدبي.	مهارات التذوق الأدبي	٥
			١٨. يتعرف الفن الأدبي الذي يصنف فيه النص (شعر - قصة - مقال).		
			١٩. يميز بين التعبيرات المجازية والحقيقية في النص الأدبي.		
			٢٠. يتعرف الظروف المحيطة بالنص الأدبي.		
			٢١. يتعرف التراكيب النحوية المختلفة.	مهارات النحو	٦
			٢٢. يفهم عناصر التركيب النحوية.		
			٢٣. يوظف التراكيب النحوية في مواقف جديدة.		
			٢٤. يطبق القاعدة النحوية في أمثلة جديدة.		